

VESTÍGIOS – Revista Latino-Americana de Arqueología Histórica

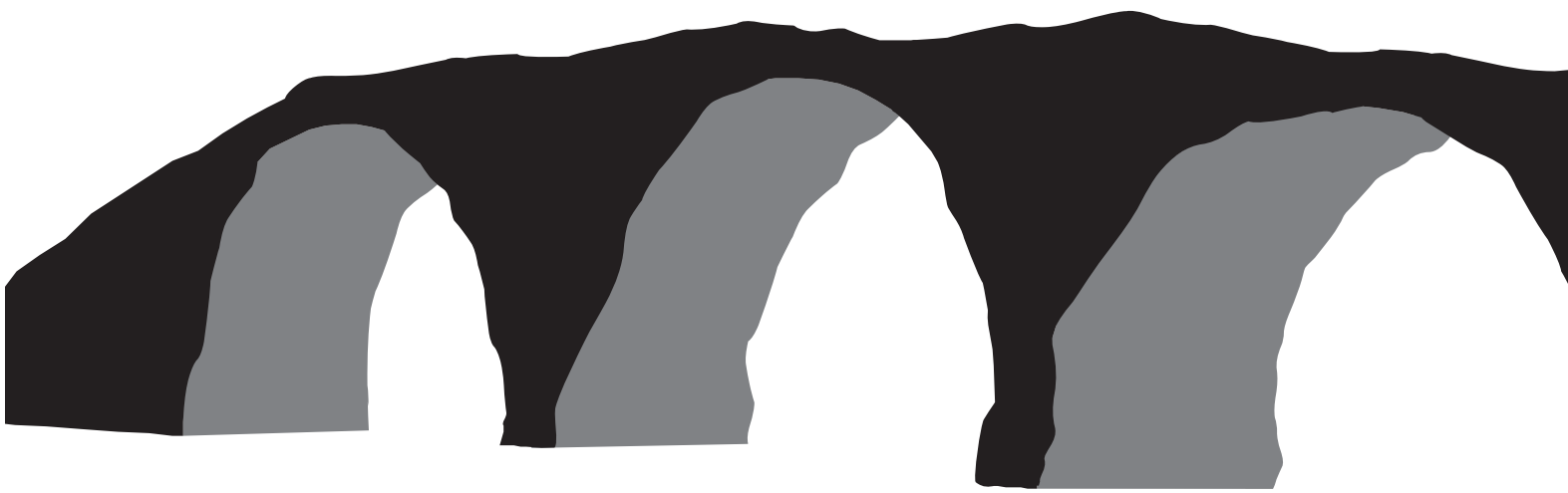
Volume 2 | Número 1 | Janeiro – Junho 2008

ISSN 1981-5875

**ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA DE PANAMÁ
LA EXPERIENCIA EN LAS RUINAS DE PANAMÁ VIEJO**

Beatriz Rovira

Juan Guillermo Martín



ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA DE PANAMÁ LA EXPERIENCIA EN LAS RUINAS DE PANAMÁ VIEJO

Beatriz Rovira*

Juan Guillermo Martín**

RESUMO

O traslado de Santa María de la Antigua del Darién levou à fundação da cidade do Panamá em 15 de agosto de 1519, que se converteu no primeiro porto espanhol no Pacífico. Em 1671, o pirata inglês Henry Morgan destruiu a cidade, motivando seu abandono e o traslado para o lugar que hoje conhecemos como Casco Antiguo de Panamá.

Desde 2003, as ruínas do sítio hoje conhecido como Panamá Viejo, fazem parte do Patrimônio Arqueológico da Humanidade. A instituição a cargo da proteção, conservação, investigação e manutenção do Conjunto Histórico Monumental é o Patronado Panamá Viejo, entidade que desde 1995 financia um programa permanente de investigações arqueológicas.

O Departamento de Arqueologia planejou atividades a longo prazo, envolvendo diferentes etapas de investigação: prospecção, escavação, análise, conservação, curadoria das coleções, educação e difusão geral e especializada. Nossas principais linhas de investigação: estudos da cultura material, arqueologia funerária e zooarqueologia. Além do interesse no período colonial, o projeto tem dedicado sua atenção à investigação das ocupações pre-hispânicas do sítio. As evidências datadas com Carbono 14 remontam o assentamento indígena ao século X de nossa era. Este trabalho apresenta uma síntese de mais de uma década de investigação arqueológica no sítio Panamá Viejo e sua relevância no contexto regional.

RESUMEN

El traslado de Santa María de la Antigua del Darién conllevó la fundación de la ciudad de Panamá el 15 de agosto de 1519, convirtiéndose en el primer puerto español en el Pacífico americano. En 1671, el pirata inglés Henry Morgan destruyó el asentamiento, motivando su abandono y consecuente traslado a lo que ahora se conoce como Casco Antiguo de Panamá.

Desde el año 2003, las ruinas del sitio Panamá Viejo forman parte del Patrimonio Arqueológico de la Humanidad. La institución a cargo de la protección, conservación, investigación y mantenimiento del Conjunto Histórico Monumental es el Patronato Panamá Viejo. Esta entidad financia un programa permanente de investigaciones arqueológicas desde 1995.

El Departamento de Arqueología ha elaborado un plan de acción a largo plazo que involucra diferentes etapas de trabajo: prospección, excavación, análisis, conservación, curaduría de colecciones, educación, y difusión general y especializada. Sus principales líneas de investigación son: estudios sobre cultura material, arqueología funeraria y zooarqueología. Además del interés en el período colonial, el proyecto arqueológico dedica su atención al análisis de la ocupación prehispánica del sitio. De acuerdo con los fechados de carbono-14, las evidencias de poblamiento indígena se remontan al siglo X de nuestra era. Este documento presenta una síntesis de más de una década de investigaciones arqueológicas en Panamá Viejo, reseñando su relevancia en el contexto regional.

ABSTRACT

The city of Panamá was founded in August 15th, 1519, after the abandonment of the Caribbean settlement of Santa María la Antigua del Darién, becoming the first Spanish port in the American Pacific coast. In 1671 the town was attacked by the English pirate Henry Morgan then, being translocated to a new site, currently known as the Casco Antiguo de Panamá (Old Quarter of the new city). The archaeological site of Panamá Viejo has been inscribed in the UNESCO World Heritage List in 2003. The Patronato Panamá Viejo, the responsible institution for the site management, pursues a complex assemblage of goals: research, management, conservation and protection of the site; establishing a network for financial and technical support; promoting public access to the site, and improving preservation, local awareness and educational initiatives to involve all members of society. These goals are accomplished through the activities of different professional and technical departments, fully aware of the social responsibility of intervening on a world history referent and a symbol of Panamanian identity.

The Archaeological Department has built a solid base for a long term plan that involves all the different stages of research: survey, excavation, analyses, conservation, cure of collections, education and general and specialized diffusion. Main lines of research are: material culture studies, funeral archaeology and zooarchaeology. Besides the interest in colonial period, the archaeological project has focused in the exploration of the pre-Hispanic occupation of the site. According to carbon-14 test, most of the indigenous population remains date from the 10th century. This document presents a synthesis of more than a decade of archaeological research at the site of Panamá Viejo and its significance in the regional context.

*Profesora Titular, Universidad de Panamá y asesora científica, Patronato Panamá Viejo.

Contacto: brovira@panamaviejo.org

** Coordinador de arqueología, Patronato Panamá Viejo.

Contacto: jmartin@panamaviejo.org

EL CONJUNTO HISTÓRICO MONUMENTAL DE PANAMÁ VIEJO

Las ruinas de Panamá Viejo se encuentran localizadas en la actual capital de la República de Panamá (Ciudad de Panamá), a orillas de la bahía del mismo nombre (figura 1). La antigua ciudad de Panamá, o Panamá Viejo, es conocida como la primera fundación hispana en las costas del Mar del Sur (1519). Este puerto, que jugó un papel clave en la conquista del sur del continente americano, fue destruido por el pirata inglés Henry Morgan en 1671. Sin embargo, ésta es sólo una pequeña parte de la historia. Las recientes excavaciones arqueológicas dan cuenta de una larga ocupación humana que se extendió desde el año 500 de nuestra era hasta la conquista europea. Panamá Viejo es un lugar multicomponente que permite contrastar y comparar dos procesos adaptativos disímiles. Los mismos corresponden con organizaciones políticas, económicas y sociales particulares; y, en términos generales, con tradiciones culturales diferentes.

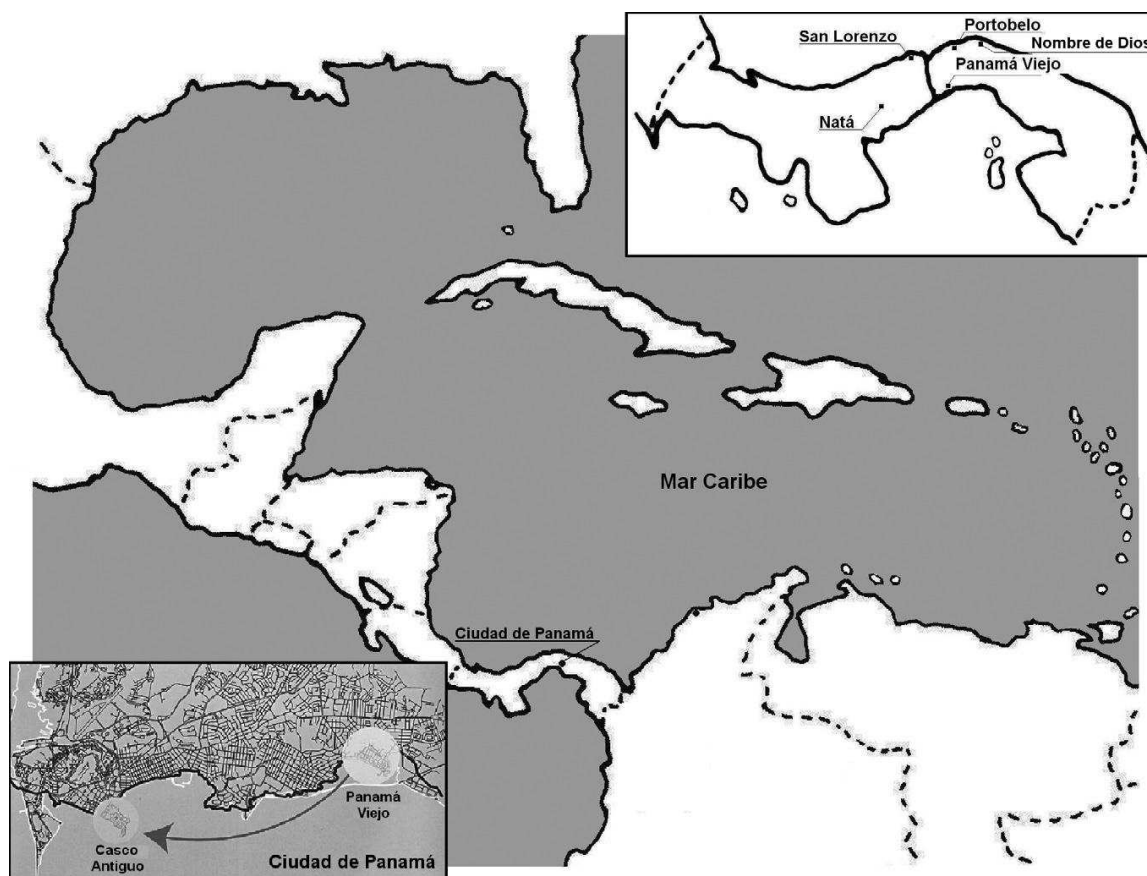


Figura 1. Localización general de Panamá Viejo. Basado, parcialmente, en el plano del traslado de la ciudad (en Arango et al. 2007:67)

Después de casi tres siglos de abandono, Panamá Viejo adquirió su carácter patrimonial mediante un proceso de construcción social que, como diría Prats (1997:20), "... no se puede entender en ningún caso sin la intervención, más o menos directa, de una hegemonía social y cultural". En el caso panameño, esta hegemonía se identifica, de una u otra manera, con lo europeo. De la misma forma, se enorgullece de su pasado ibérico y se ennoblece con las historias de conquistadores y aventureros.

Las políticas de la década de 1970, tendientes a fortalecer principios generales de soberanía e identidad, se consolidaron con la promulgación de la Ley N° 91 del 22 de diciembre de 1976. A través de ella se regularon los Conjuntos Monumentales Históricos de Panamá Viejo, Portobelo y el Casco Antiguo de la Ciudad de Panamá. Años más tarde, mediante la Ley N° 14 del 5 de mayo de 1982 se dictaron medidas sobre custodia, conservación y administración del Patrimonio Histórico de la Nación.

En 1995 se crea el Patronato Panamá Viejo, institución de régimen mixto y sin fines de lucro que administra las 28 hectáreas protegidas que conforman el Conjunto Monumental. Sus objetivos básicos se concentran en la conservación, protección, promoción, desarrollo y puesta en valor del sitio. En el año 2003, la dedicada gestión del Patronato permitió que Panamá Viejo obtuviera la declaración de Sitio Arqueológico de la Humanidad por parte de la UNESCO.

El Patronato basa su trabajo en el llamado Plan Maestro, documento rector que –desde 1999– delinea las políticas y planes de acción para los próximos años. Siguiendo este plan, el Patronato lleva a cabo un programa permanente de excavaciones arqueológicas e investigaciones históricas que permiten comprender mejor el sitio. También realiza intervenciones de conservación preventiva en distintos monumentos, ya sea para evitar su deterioro, facilitar su interpretación o permitir el desarrollo de nuevos usos (Law Environmental Caribe 1999).

En este sentido, el Conjunto Monumental Histórico de Panamá Viejo constituye un lugar privilegiado para el desarrollo de un extenso y amplio programa de investigaciones arqueológicas. No cabe duda de que se trata de un lugar que sufrió múltiples perturbaciones en el siglo pasado, debido al continuo expolio por parte de buscadores de tesoros. Sin embargo, aún posee un potencial enorme. Panamá Viejo cuenta con un carácter excepcional en el contexto de los asentamientos hispanos de Tierra Firme. Por un lado, constituye una de las fundaciones más tempranas de la América continental (1519). Por otra parte, al haber sido destruido y abandonado en 1671, representa un contexto de estudio temporalmente acotado.

ANTECEDENTES DE LOS ESTUDIOS HISTÓRICOS Y ARQUEOLÓGICOS EN PANAMÁ VIEJO

No es casual que el interés por la historia del sitio se manifestara en los primeros años de la República. Durante ese período, destacaron los trabajos de Samuel Lewis (1935) y, particularmente, Juan B. Sosa. Su muy conocida obra, *Panamá La Vieja* (Sosa 1955), se sustentó —en buena medida— en documentación consultada en el Archivo General de Indias de Sevilla, y definió los estudios e interpretaciones posteriores. En lo que respecta al urbanismo, esta obra presentó algunos levantamientos arquitectónicos esquemáticos realizados por Leonardo Villanueva. En 1926, Herrera publicó un calco del plano de Roda de 1609. El mismo fue reiterado por John F. Shafroth (1952). La década de 1940 fue fructífera en investigaciones e interpretaciones históricas del sitio. En este contexto, resultaron relevantes los trabajos de Juan A. Susto (1927), Rubén Carles (1949) y Ángel Rubio (1947), quien publicó una nueva versión del plano de Roda.



Figura 2. Plano de la ciudad de Panamá. Elaborado por Bautista Antonelli en 1586. Museo Naval de Madrid.

Décadas más tarde, la obra de Alfredo Castellero Calvo amplió el panorama histórico, compendiando la arquitectura doméstica (Castillero 1993, 1994), y los aspectos políticos (Castillero 1985a, 1985c), económicos y sociales (Castillero 1972, 1985b, 1994) del período colonial panameño. En cierta medida, su trabajo superó la visión particularista de la generación de Juan B. Sosa, de principios del siglo XX. Recientemente, y con la financiación del Patronato Panamá Viejo, Castellero (2006) publicó un libro que compila la mayor cantidad de información histórica disponible sobre Panamá Viejo.

Otra de las obras recientes sobre la antigua ciudad de Panamá es la de María del Carmen Mena García (1992), quien –entre otros aspectos– dedica un capítulo a la traza urbana. En su trabajo propone una reconstrucción hipotética de la urbe. Para ello se basa en los planos de Antonelli de 1586 (figura 2) y el de Roda de 1609 (figura 3), y complementa la información con la Descripción de Panamá de 1610 y otros documentos conservados en el Archivo General de Indias de Sevilla.



Figura 3. Plano de la ciudad de Panamá. Elaborado por Cristóbal de Roda en 1609. Archivo General de Indias, Sevilla. M.P. Panamá, 27.

Desde la historia de la arquitectura, cabe mencionar el aporte de Eduardo Tejeira a la comprensión del ambiente de la ciudad. Mediante el diseño de una maqueta exhibida en el museo del sitio, su trabajo propone recrear las características de Panamá Viejo antes de su destrucción en 1671. Este modelo se fundamenta en el análisis e interpretación de planos históricos y vestigios inmuebles actuales (Tejeira 1985, 1994).

En el ámbito de la arqueología, los especialistas de sitios coloniales en América han dedicado sus esfuerzos a producir información general sobre la vida cotidiana de los primeros pobladores europeos. Teniendo en cuenta este objetivo, han empleado un complejo grupo de datos que incluye artefactos arqueológicos.

Desde las primeras décadas del siglo XX, Panamá Viejo se convirtió en un lugar de particular interés para algunos arqueólogos norteamericanos interesados en la colonización española del sudeste de los Estados Unidos. En 1962, John Goggin dirigió una excavación respaldada por la Universidad de la Florida. Algún tiempo atrás, había tenido acceso a colecciones cerámicas provenientes de Panamá. Las mismas fueron suministradas por el arqueólogo venezolano José María Cruxent y por Hale Smith, de la Florida State University. Estos investigadores habían llevado a cabo temporadas de campo en el Conjunto Monumental. A partir de la información obtenida, Goggin propuso la realización de una serie de sondeos en las ruinas de la antigua ciudad de Panamá. Su objetivo consistió en localizar los hornos de cerámica que habían sido descubiertos y destruidos años antes, durante los trabajos de adecuación de un cementerio moderno adyacente a la actual área protegida. Por primera vez, el trabajo de Goggin (1968) definió una serie de tipos cerámicos que pudieron utilizarse como indicadores cronológicos y de contactos comerciales en la América colonial. Los datos de estas tareas de campo fueron incluidos en su obra póstuma, publicada en 1968. George Long (1967), quien fuera asistente de Goggin, desarrolló su tesis de maestría con excavaciones en Panamá Viejo. Fairbanks (1966) hace referencia a ellas en un pequeño artículo publicado posteriormente.

Durante la década de 1970, la Organización de Estados Americanos promovió el desarrollo de talleres para auxiliares de arqueología. Estos talleres, coordinados por José María Cruxent, involucraron temporadas de campo no sólo en las ruinas de Panamá Viejo, sino también en otros sitios históricos como el Camino de Cruces, San Lorenzo y Portobelo.

Durante esta misma década, el interés del Instituto Panameño de Turismo por el Conjunto Monumental condujo a la contratación del arquitecto mexicano Carlos Flores Marini (1973-1976) para diseñar un proyecto de puesta en valor de las ruinas. En cierto sentido, este proyecto incluyó la evaluación del potencial arqueológico del sitio a través de una serie de excavaciones asistemáticas en los restos de los principales inmuebles de la ciudad (Flores 1974). Los registros documentales de estas intervenciones no se conservaron. Asimismo, los materiales recuperados desaparecieron con el tiempo. Un par de años antes, la arquitecta española María Antonia González Valcárcel (1971) llevó a cabo un diagnóstico del conjunto y formuló algunas recomendaciones. Este trabajo también incluyó excavaciones en el Convento de Santo Domingo que, desafortunadamente, tampoco quedaron documentadas.

En 1982, el arqueólogo panameño Luis Almanza realizó algunas perforaciones arqueológicas como parte de un proyecto financiado por el Instituto Panameño de Turismo. Estas perforaciones se encontraron articuladas con una serie de obras civiles proyectadas en el lugar. Básicamente, su trabajo se concentró en el área del puerto, la casa de los Genoveses y la calle de los Calafates. Almanza (1982) elaboró una pequeña reseña de las tareas de campo, en la cual refirió el hallazgo de algunos pavimentos de canto rodado relacionados con la traza de este sector de la ciudad.

En 1987, el arqueólogo Carlos Fitzgerald llevó a cabo una temporada de campo como parte de los talleres de arqueología auspiciados por la Organización de los Estados Americanos en el ámbito centroamericano. Sus investigaciones se centraron en la llamada casa del Obispo, ubicada frente a la Catedral. Las unidades de excavación se dispusieron en el patio de la vivienda y los recintos del frente. De este trabajo sólo se conoce un breve reporte de campo y un artículo en un diario local (Fitzgerald 1990).

En 1994, Beatriz Rovira efectuó tareas de rescate en la franja costera, en las inmediaciones de un antiguo cuartel militar ubicado en el área al sur de la antigua Plaza Mayor. Este trabajo permitió identificar las recientes modificaciones de la costa mediante la disposición de rellenos para la construcción de instalaciones militares (Rovira 1994a).

Cada una de las intervenciones mencionadas respondió a una coyuntura particular. Por lo general, los trabajos descritos carecieron de objetivos explícitos, hilo conductor, programación coherente y coordinación. Asimismo, las investigaciones sufrieron la ausencia de un carácter amplio y global. Esta situación experimentó un giro significativo en 1993, cuando Howard Walker y Nilson Espino (1993) presentaron un Plan de Acción con el propósito de recuperar la trama urbana y el entorno del sector oriental de la ciudad. Estos lineamientos comenzaron a ser implementados por el Instituto Nacional de Cultura mediante intervenciones arqueológicas en diciembre de 1995. Cuando se constituyó el Patronato Panamá Viejo, se desarrollaron excavaciones a gran escala en la Plaza Mayor. Estas tareas permitieron aclarar preguntas relacionadas con la traza urbana, aportando datos sobre el edificio del Cabildo y las casas ubicadas al este de la plaza (Rovira 1996a).

Esta primera etapa de trabajo permitió alcanzar un abordaje integral del sitio. Bajo la dirección de Beatriz Rovira, se comenzaron a sistematizar las actividades de campo, los formatos de registro y los datos recuperados. En líneas generales, su gestión logró consolidar lo que actualmente se conoce como Proyecto Arqueológico Panamá Viejo.

EL PROYECTO ARQUEOLÓGICO PANAMÁ VIEJO EN EL CONTEXTO DE LA ARQUEOLOGÍA HISTÓRICA PANAMEÑA

Los inicios de las investigaciones en arqueología histórica en Panamá se remontan a la década de 1980. En ese entonces, los primeros planes de intervención en el Casco Antiguo de la ciudad (fundado en 1673 para albergar la población trasladada desde el asentamiento original) parecieron crear las condiciones necesarias para institucionalizar estos estudios. La realidad terminó siendo diferente. Pese a las propuestas reiteradas de constituir un programa que atendiera de manera orgánica el manejo de los recursos arqueológicos, sólo se llevaron a cabo exploraciones aisladas en algunos solares sujetos a restauración arquitectónica. Desde la perspectiva de nuestra disciplina, estas experiencias sirvieron de plataforma para comenzar a conocer los conjuntos arqueológicos de los siglos XVIII y XIX, vislumbrando el potencial de estos recursos para la interpretación histórica (Cooke y Rovira 1981; Rovira 1981, 1983, 1984, 1985, 1991). Otros trabajos con un perfil similar se desarrollaron durante años posteriores en diferentes sitios coloniales del país, como Natá de los Caballeros (Breece 1997) y Portobelo (Rovira 1991, 1992, 1996b; Suárez 1993).

Más de una década después de los trabajos pioneros en el Casco Antiguo, el auge inmobiliario en el país generó una inversión creciente y masiva de capitales en el centro histórico de la ciudad. En las recientes intervenciones arquitectónicas se ha incorporando la investigación arqueológica como requisito adicional de los proyectos. Sin embargo, estos trabajos carecen de un adecuado control por parte de las autoridades en lo que respecta a su calidad y alcance. Si bien es cierto que esta situación logró reactivar la investigación arqueológica de contextos históricos, surge la inquietud sobre su verdadero aporte en el plano científico.

La organicidad que lamentablemente faltó en el Casco Antiguo, finalmente pudo ser alcanzada en el sitio Panamá Viejo. Este hecho marca un punto de inflexión en la consolidación de los estudios sobre arqueología histórica en el país (Rovira 1985, 1994b, 1995).

A pesar de múltiples limitaciones, el Programa Arqueológico del Patronato Panamá Viejo desarrolló distintas líneas de investigación a partir de proyectos de rescate u otros trabajos articulados a intervenciones arquitectónicas:

1. En el caso de las excavaciones que detectaron y caracterizaron los niveles de piso de la Catedral durante la disposición del nuevo pavimento, el programa inició un proyecto sobre prácticas funerarias coloniales (PAPV 2000a, 2000b). Los enterratorios identificados en el templo (nave y atrio) (PAPV 2000c, 2000d), así como su correlación con la información recolectada en el Convento de Santo Domingo (PAPV 1999c), el Hospital San Juan de Dios (PAPV 1998b), el Convento de la Compañía de Jesús (PAPV 1999b) y el Convento de las Monjas

de la Concepción (PAPV 2003), permitieron generar hipótesis sobre los patrones funerarios del período (Martín y Díaz 2000; Martín 2002a). Este proyecto contó con el aporte del antropólogo francés, especialista en tafonomía, Grégory Pereira (2002). A partir del año 2003, las investigaciones se ampliaron en el marco de un programa conjunto con la Universidad de Tübingen (Alemania), que incluyó las excavaciones de las ruinas del Hospital San Juan de Dios (Scholkmann et al. 2006) (figura 4). Actualmente, con la participación de dos estudiantes de doctorado, Javier Rivera (Universidad del Centro de la Provincia de Buenos Aires, Argentina) y Claudia Rojas (Université de la Méditerranée, Francia), se adelanta un nuevo proyecto de arqueología funeraria. El mismo se encuentra financiado por la Secretaría Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación, y generará una base de datos temática a nivel nacional.

2. Por otro lado, el rescate arqueológico implementado para mitigar el impacto de las obras de canalización en el sector este del Conjunto Monumental (PAPV 2001d) permitió detectar rasgos de la ciudad que habían permanecido desconocidos hasta el momento (por ejemplo, un tramo de un sistema de drenaje) (PAPV 2001c; Suárez 2002). Paralelamente, ofreció información complementaria que resultó relevante para el proyecto de traza urbana. Este último fue iniciado en 1996 con las excavaciones de la Plaza Mayor y dio como resultado la recuperación de su perímetro (PAPV 1996a, 1996b). Siguiendo esta misma línea de trabajo, se ejecutaron temporadas de campo en los alrededores de la Catedral, Casas Alarcón y Terrin (PAPV 1996c), y en las cercanías del Convento de Santo Domingo (PAPV 2000e; Martín 2003; Campos y Durán 2006; Martín y Yanaida 2007). A su vez, este proyecto fue complementado mediante prospecciones remotas (geolectricidad, electromagnetismo y magnetismo) que aportaron información sobre la utilidad y efectividad de estas técnicas en la detección de estructuras subsuperficiales (en nuestro caso, de piedra) (Pastor et al. 2001; Caballero et al. 2004; Patzelt et al. 2007).

3. Las distintas intervenciones en el Conjunto Monumental permitieron desarrollar diversos estudios sobre cultura material. El proyecto de mayólicas panameñas (Rovira 1997, 2001b) abarca preguntas específicas sobre su procedencia, teniendo en cuenta el análisis de elementos traza (desarrollado junto a Ronald Bishop del Instituto Smithsonian), el abordaje de su distribución en América (efectuado con el apoyo de datos ofrecidos por especialistas de Chile y Canadá) (Rovira et al. 2006), y la identificación y definición de sus características estilísticas (Rovira y Mojica 2007). Paralelamente, el proyecto documentó muestras de cerámicas europeas y de azulejos sevillanos (Rovira 2001a, 2002a, 2002b), cerámicas utilitarias (Rovira 2001a), cerámicas criollas (Linero 2001; Zárata 2004), peruleras (Brizuela 2002), porcelanas chinas

(Shulsky 2001), gres alemán (Martín et al. 2008), vidrios coloniales (Sánchez 2002), pasamanos (Martín y Figueroa 2001) y pisos coloniales (Martín 2001). Este caudal de información posibilitó iniciar un proyecto en torno a status, ostentación y poder en la antigua ciudad de Panamá (Martín 2002d).

Por su parte, el reciente reporte de mayólica panameña en muestras arqueológicas del Casco Histórico de la ciudad de Popayán (Colombia) motivó la asesoría a un proyecto Wilhelm Londoño (2006) sobre patrones de producción, redes de intercambio, y pautas de consumo de cerámica colonial y republicana. A partir de este proyecto se caracterizaron las mayólicas producidas en Popayán, generando algunas hipótesis sobre la producción y comercio de mayólicas andinas en la costa Pacífica americana (Martín et al. 2007).

4. Las excavaciones realizadas en la Plaza Mayor (PAPV 1996d, 1996e, 1998a) (figura 5), la prospección arqueológica asociada con la construcción del Centro de Visitantes (PAPV 2001b) y las excavaciones llevadas a cabo en el parque de Morelos permitieron desarrollar una línea de investigación sobre la ocupación prehispánica del sitio, identificando sus relaciones con el contexto arqueológico regional (Martín 2002b, 2002c, 2006, 2007; Pearson 2006; Martín y Sánchez 2008).



Figura 4. Excavaciones arqueológicas en las ruinas del Hospital San Juan de Dios.



Figura 5. Torre de la Catedral y alrededores de la Plaza Mayor de Panamá Viejo.

5. En lo que respecta a paleoecología, desarrollamos un programa conjunto con el Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales. El mismo se encuentra orientado a interpretar los cambios ambientales en la Bahía de Panamá y el impacto humano sobre los recursos del área desde una perspectiva de larga duración. En este marco, se llevaron a cabo análisis zooarqueológicos de contextos coloniales (Jiménez y Cooke 2001; Sanabria 2007), así como estudios especializados de moluscos marinos de los componentes prehispánico y colonial que constituyen el registro arqueológico del sitio (Martín y Rodríguez 2006).

6. Desde el punto de vista académico y de formación, el proyecto arqueológico coordinó tres Escuelas Arqueológicas de Campo (2002, 2006 y 2008). Las mismas contaron con la participación de estudiantes y jóvenes profesionales, nacionales y extranjeros, que mostraban interés en especializarse en arqueología histórica (figura 6). Las escuelas incluyeron excavaciones arqueológicas, complementadas con talleres y conferencias de investigadores afiliados al Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales, la Universidad de Panamá, el Instituto Nacional de Cultura, CNRS de Francia, St. Francis Xavier University y Universidad de los Andes. De estas experiencias resultaron tres tesis de pregrado (Lanzas 2001; Zárate 2004; Gómez 2007), una de maestría (Belecki 2007), dos de doctorado (Mendizábal 2004; Martín 2006), y actualmente se encuentran en curso tres de pregrado (Universidad de Panamá y Universidad del Cauca) y dos de doctorado (Universidad de Tübingen y Columbia University). De la misma forma, en 2002 se organizó la IV Escuela Centroamericana de Geofísica Aplicada en conjunto



Figura 6. Laboratorio de Arqueología del Patronato Panamá Viejo.

con las Universidades de París VI, París IX, Reims y la Universidad de Panamá. La IV Escuela contó con un enfoque puramente arqueológico y desarrolló prospecciones geofísicas en diferentes áreas del Conjunto Monumental.

7. En lo que refiere a divulgación, el Proyecto Arqueológico ofreció las bases para el guión y montaje del museo del sitio, inaugurado en 2003. Asimismo, editó dos publicaciones digitales (Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación 2001, 2002) y, recientemente, inició la edición de una revista anual especializada en temas patrimoniales, denominada Canto Rodado. Paralelamente, se publicaron artículos en diversos diarios y revistas nacionales para el público general, y se dictaron charlas y conferencias sobre el proyecto arqueológico a estudiantes de escuelas secundarias y universidades.

8. Finalmente, teniendo en cuenta que el sitio se encuentra inmerso en la ciudad y se halla rodeado por tres barriadas con serios problemas sociales, el proyecto arqueológico destinó buena parte de sus recursos y esfuerzos a la integración de la comunidad en las distintas tareas de investigación. Por un lado, promovió la capacitación e incorporación laboral de auxiliares de campo provenientes de estas barriadas. Por otra parte, desarrolló un programa de divulgación en las escuelas vecinas mediante conferencias y talleres. A partir de ello, y con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional, se consolidó un grupo de niños entre 8 y 12 años denominado “Pequeños Guardianes de Panamá Viejo”.

LOS RETOS DEL PROYECTO PARA EL SIGLO XXI

La arqueología asociada a proyectos de conservación monumental generalmente se encontró limitada a ofrecer información sobre la historia constructiva de los edificios. Pese a las proclamas de interdisciplinariedad, el papel de la arqueología suele quedar relegado a una situación de subordinación. Ello resulta especialmente problemático cuando se esperan respuestas imposibles de brindar. En este sentido, vale la pena destacar que los procesos de transformación sufridos por un sitio en sus diferentes fases constructivas no siempre dejan testimonios arqueológicamente “visibles”. Sin lugar a dudas, el repertorio de interrogantes que pueden ser planteados supera este limitado marco instrumental.

La premisa básica del quehacer arqueológico es considerar posible el establecimiento de correlatos entre los restos materiales, sus distribuciones y los grupos humanos que los produjeron, intercambiaron, alteraron, utilizaron y desecharon. Cómo interpretar esas relaciones y garantizar que sean significativas motivó muchas páginas de discusiones teóricas que escapan a los objetivos de este artículo. Sin embargo, las acciones planificadas y llevadas a cabo hasta el momento no perdieron de vista este punto crítico, dándole relevancia a los procedimientos de recolección de datos y la relación entre las distribuciones espaciales y los procesos sociales.

El primero de los aspectos señalados (es decir, los procedimientos de recolección) ha sido abordado desde el inicio de las investigaciones mediante una normativa orientada a sistematizar la recuperación de la evidencia durante las actividades de campo (PAPV 1999a, 2001a). El segundo aspecto (la relación entre las distribuciones espaciales y los procesos sociales) presenta dos dimensiones diferentes. Una de ellas, de carácter técnico, se ha empezado a abordar mediante la implementación de un Sistema de Información Geográfico (Kottmann 2006). La otra, eminentemente teórica, remite a los problemas de la interpretación de las relaciones observadas. El Proyecto Arqueológico Panamá Viejo comparte el consenso general sobre la utilidad de descubrir patrones que contribuyan a generar hipótesis de trabajo. Esta inquietud de larga data fue explicitada por los trabajos pioneros de Stanley South (1977, 1979, 1988) y aún continúa vigente en el marco de la disciplina, tal como lo manifiesta el interés por el desarrollo de modelos de variabilidad espacial (Hodder et al. 1981). Pese a ello, el proyecto no pierde de vista la difundida insatisfacción con los marcos conceptuales existentes para su estudio (ver Stark 1998). La falta de integración entre la historia y la arqueología a la hora de definir líneas de investigación da cuenta de estas debilidades.

Si bien la historia y la arqueología poseen un grado indudable de especialización, ambas disciplinas coinciden con el objetivo de construir discursos sobre el pasado.

Sin embargo, el desarrollo historiográfico de Panamá se asemeja mucho a lo que Foucault (1985:11) denomina “la historia en su forma tradicional”; es decir, una historia que no se ha detenido a revisar el valor del documento y sólo lo ha utilizado para reconstruir lo que ha pasado. Estas circunstancias han conducido al surgimiento de cierto chauvinismo histórico que dificulta un diálogo necesario. De la misma manera, han marginado el quehacer arqueológico, al entenderlo como un mero generador de casos que permiten reforzar e ilustrar el propio discurso.

A partir de los trabajos pioneros de Lewis Binford, la arqueología prehistórica recurrió a estudios etnoarqueológicos con el fin de entender las complejas conexiones entre artefactos y sociedades. Para ello tuvo que salvar un abismo temporal más o menos amplio según los casos (Binford 1978). Que la arqueología y la historia deban armonizar para alcanzar un mismo fin (con la ventaja de garantizar sincronías), parece ser una verdad de Perogrullo. No obstante, en la práctica predominan las disonancias.

En este sentido, aún queda mucho por hacer. Resulta especialmente relevante que ambas disciplinas asuman su carácter de ciencias sociales y, mediante una revisión crítica de los documentos, aborden sus temas de investigación desde otra perspectiva. Como lo sugieren Deagan y Scardaville (1985), si queremos conocer aspectos relevantes de la cultura material y la estructura económica, tenemos que manejar información específica sobre los mecanismos, manifestaciones, y variaciones de la producción e intercambio en la sociedad. Por otro lado, para acercarnos a los procesos de formación de sitio necesitamos contar con información sobre las alteraciones de la tierra, métodos y secuencias constructivos, desastres culturales y naturales, prácticas sanitarias y trabajos públicos, entre otros.

En el caso de Panamá Viejo existe un conjunto de datos correspondiente a lo que South (1988) denomina subsistemas sociales específicos: tecnológico, social, simbólico y comercial. En esta dirección estamos trabajando, con el fin de generar resultados a escala urbana. Este conocimiento permitirá alcanzar una correlación a escala regional, dentro de un contexto cronológico y espacial amplio, mediante el cruce y comparación de información intra e inter-sitio. De esta manera, se podrán ofrecer nuevos datos relacionados con la vida cotidiana de los primeros colonizadores europeos en el continente americano.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ALMANZA, L. 1982. Informe de Excavaciones Arqueológicas en Panamá la Vieja (Julio de 1981-Febrero de 1982). IPAT, Panamá. Ms.

ARANGO, J., F. DURÁN, J. G. MARTÍN y S. ARROYO (Eds.). 2007. Panamá Viejo; De la Aldea a la Urbe. Patronato Panamá Viejo, Panamá.

BELECKI, H. 2007. Spanish Inheritance and Cultural Adaptation. Small Finds from Panama La Vieja. Tesis de Maestría. Universidad de Tübingen, Tübingen Ms.

BINFORD, L. 1978. *Nunamiut Ethnoarchaeology*. Academic Press, New York.

BREECE, L.H. 1997. Assessment of the Archaeology Potential of Natá, a Precolumbian and Colonial Town in Central Panama. Tesis Doctoral. Universidad de California, Los Ángeles. Ms.

BRIZUELA, A. 2002. Las Peruleras del Pozo de Casas Terrin (Panamá La Vieja). Propuesta Tipológica Inicial de los Bordes. *Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación*, Vol. agosto: 135-155.

CABALLERO, O., J. G. MARTÍN-RINCÓN y A. MOJICA. 2004. Prospecciones Geofísicas y Arqueológicas para la Recuperación de la Traza Urbana de Panamá La Vieja: El caso de la Calle de Santo Domingo. *Revista Geofísica*, Vol. 60: 43-64.

CAMPOS, J. M. y F. DURÁN, 2006. La Traza Urbana Colonial de Panamá Viejo. Su Recuperación. *Canto Rodado*, Vol. 1: 41-64.

CARLES, R. D. 1949. 220 Años del Período Colonial en Panamá. *The Star & Herald Co.*, Panamá.

CASTILLERO, A. 1972. Políticas de Poblamiento en Castilla del Oro y Veragua en los Orígenes de la Colonización. Editorial Universitaria, Panamá.

_____. 1985a. Panamá Viejo, Primera Parte (La Fundación de Panamá La Vieja; Móviles y Conflictos). En *Enciclopedia de la Cultura Panameña; Suplemento Educativo Cultural* (agosto). *Diario La Prensa*, Panamá.

_____. 1985b. Panamá Viejo, Segunda Parte (Los Puertos y el Movimiento Portuario de Panamá Viejo). En Enciclopedia de la Cultura Panameña; Suplemento Educativo Cultural (septiembre). Diario La Prensa, Panamá.

_____. 1985c. La Vida Política en la Sociedad Panameña Colonial. La Lucha por el Poder. Revista Lotería, Vol. 356357:98-148.

_____. 1993. Arquitectura y Sociedad (La Vivienda Colonial en Panamá). Revista Humanidades, 3^o Época, Vol. 1:7-147.

_____. 1994. La Vivienda Colonial en Panamá. Historia de un Sueño. Fondo de Cultura SHELL, Panamá.

_____. 2006. Sociedad, Economía y Cultura Material. Historia Urbana de Panamá La Vieja. Patronato Panamá Viejo, Panamá.

COOKE, R.G. y B. ROVIRA. 1981. El Convento de Santo Domingo: Microcosmos de una Ciudad Dinámica. La Estrella de Panamá, 12 de abril, Panamá.

DEAGAN, K. y M. SCARDAVILLE. 1985. Archaeology and History on Historic Hispanic Sites: Impediments and Solutions. Historical Archaeology, Vol. 19, N^o 1:32-37.

FITZGERALD, C. 1990. Los Pasos Andados. La llamada Casa del Obispo. La Prensa, 25 de agosto, Panamá.

FOUCAULT, M. 1985. La Arqueología del Saber. Siglo XXI Editores, Rosario.

FLORES, C. 1974. Proyecto de Puesta en Valor de Panamá Viejo. Instituto Panameño de Turismo, México/Panamá. Ms.

GOGGIN, J. 1968. Spanish Majolica in the New World: Types of the Sixteenth to Eighteenth Centuries. Department of Anthropology, University of Yale, New Haven.

GÓMEZ, C. 2007. Continuidad Cultural en torno a las Creencias Religiosas Coloniales. Tesis de Pregrado. Universidad de Panamá, Panamá. Ms.

GONZÁLEZ, M. 1971. Plan de Panamá La Vieja (Propuesta de Manejo del Sitio). Instituto Panameño de Turismo, México/Panamá. Ms.

HERRERA, J. 1926. Panamá la Vieja: Resumen Histórico y Guía de sus Ruinas. Editorial de la Academia, Panamá.

HODDER, I., G. ISAAC y N. HAMMOND (Eds.). 1981. Pattern of the Past: Studies in Honor of David Clarke. University Press, Cambridge.

JIMÉNEZ, M. y R. COOKE. 2001. Análisis Faunístico de los Restos Excavados en las Casas de Terrin (Panamá La Vieja): Una Aproximación a la Dieta y a la Ecología. Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación; Época Colonial, Vol. agosto:89-126.

KOTTMANN, A. 2006. Implementación de un Sistema de Información Geográfico (SIG) en las Ruinas de Panamá Viejo. Beca de Investigación DAAD. Ms.

LANZAS, G. 2001. Clavos Coloniales, Siglos XVI y XVII: Panamá La Vieja. Tesis de Pregrado. Universidad de Panamá, Panamá. Ms.

LAW ENVIRONMENTAL CARIBE. 1999. Plan Maestro de Panamá Viejo. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.

LEWIS, S. 1935. El Convento de los Agustinos Recoletos en Panamá La Vieja. Boletín de la Academia Panameña de la Historia, Vol. 3, N° 9.

LINERO, M. 2001. Cerámica Criolla: Muestra Excavada en el Pozo de las Casas de Terrin. Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de investigación; Época Colonial, Vol. agosto:149-163.

LONDOÑO, W. 2006. Hacia la Identificación de Patrones de Producción, Redes de Intercambio y Pautas de Consumo de Cerámica Colonial y Republicana en los Andes y el Pacífico Americano: El Caso de Popayán y Ciudad de Panamá. Informe Final. Fundación de Investigaciones Arqueológicas Nacionales, Bogotá. Ms.

LONG, G. 1967. Archaeological Investigation at Panama La Vieja. Tesis de Maestría. Department of Anthropology, University of Florida, Gainesville. Ms.

MARTÍN-RINCÓN, J. G. 2001. Pisos Coloniales en Panamá La Vieja: Una Manera de Afianzar el Status. Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de

Investigación; Época Colonial, Vol. agosto:225-238.

_____. 2002a. Funerales en Panamá La Vieja: ¿Existen Patronos en la América Colonial? Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación; Época Colonial, Vol. agosto:94-103.

_____. 2002b. Excavaciones Arqueológicas en el Parque Morelos (Panamá La Vieja). Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación; Época Colonial, Vol. agosto:203-229.

_____. 2002c. Panamá La Vieja y el Gran Darién. Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación; Época Colonial, Vol. agosto:230-250.

_____. 2002d. Estructuras Arquitectónicas, Bienes Muebles y Adornos Personales: Alternativas de Ostentación en la Antigua Ciudad de Panamá. Revista de Antropología y Arqueología, Vol. 13:61-72.

_____. 2003. Panamá La Vieja. La Recuperación de su Traza Urbana. Revista de Arqueología Americana, Vol. 22:165-183.

_____. 2006. Arqueología de Panamá La Vieja: Del Asentamiento Prehispánico a la Ciudad Colonial. Tesis doctoral. Universidad de Huelva, Huelva. Ms.

_____. 2007. La Cerámica Prehispánica del Parque Morelos. Un Ejercicio de Caracterización Tecnológica. Canto Rodado, Vol. 2:45-68.

MARTÍN-RINCÓN, J.G., A. CAICEDO, B. ETAYO, A. GARCÉS y P. SANABRIA. 2007. Producción y Comercialización de Cerámicas Coloniales en los Andes: El Caso de las Mayólicas de Popayán. Boletín del Gabinete de Arqueología, Vol. 6:28-39.

MARTÍN-RINCÓN J. G. y C. DÍAZ. 2000. Enterramientos Coloniales en la Catedral de Panamá La Vieja: Un Ejercicio de Reafirmación de las Creencias Religiosas. Trace, Vol. 38:80-87.

MARTÍN-RINCÓN J. G. y P. FIGUEROA. 2001. Pasamanería Colonial: El Arte de Trenzar y Anudar Hilos. Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación; Época Colonial, Vol. agosto:215-224.

MARTÍN-RINCÓN, J. G. y F. RODRÍGUEZ. 2006. Los Moluscos Marinos de Panamá Viejo. Selectividad de Recursos desde una Perspectiva de Larga Duración. Canto Rodado, Vol. 1:85-100.

MARTÍN-RINCÓN, J. G. y L. A. SÁNCHEZ. 2008. El Istmo Mediterráneo:

Intercambio, Simbolismo y Filiación Social en la Bahía de Panamá, durante el Período 500-1000 d.C. *Arqueología del Área Intermedia*, Vol. 7. En prensa.

MARTÍN-RINCÓN, J. G. y T. YANAIDA. 2007. La Escala Urbana como Unidad de Análisis: Métodos y Estrategias de Investigación para la Recuperación de la Traza Urbana de la Antigua Ciudad de Panamá. En JARAMILLO, L.G. (Ed.). *Escalas menores-Escalas mayores. Una perspectiva arqueológica desde Colombia y Panamá*. Universidad de los Andes, Bogotá. Pp. 95-108.

MARTÍN-RINCÓN, J. G., A. ZEISCHKA-KENZLER, H. MOMMSEN y A. KOTTMANN. 2008. *Gres: La Sutil Presencia Alemana en la Panamá Colonial*. Canto Rodado, Vol. 3. En prensa.

MENA, M. 1992. *La Ciudad en un Cruce de Caminos (Panamá y sus Orígenes Urbanos)*. Escuela de Estudios Hispano-Americanos de Sevilla, Sevilla.

MENDIZÁBAL, T. 2004. *Panama Viejo: An Analysis of the Construction of Archaeological Time in Eastern Panama*. Tesis doctoral. Instituto de Arqueología de Londres, Universidad de Londres. Ms.

PASTOR, L., R. VANHOESERLANDE, N. FLORSCH, I. FLORSCH, J. TORAL, J. GONZÁLEZ, M. LEZCANO y A. MOJICA. 2001. *Prospección Arqueogeofísica en Panamá La Vieja: Presentación de Casos*. *Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación; Época Colonial*, Vol. agosto:43-61.

PEARSON, G. 2006. *La Industria Lítica Prehispánica de Panamá Viejo. Hacia una Caracterización Tipológica y Tecnológica*. Canto Rodado, Vol. 1:133-156.

PEREIRA, G. 2002. *Análisis de un Entierro Encontrado en la Iglesia del Convento de las Monjas de la Concepción de Panamá La Vieja*. *Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación*, Vol. agosto:104-112.

PAPV - Proyecto Arqueológico Panamá La Vieja. 1996a. *Informe de la Temporada de Campo 26/12/95 – 22/03/96*. Presentado por Rovira, B. y T. Mendizábal. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.

_____. 1996b. *Informe Final de Trabajo de Campo en el Cabildo, Convento de San José, Hospital San Juan de Dios, Calle del Obispo*. Presentado por Brizuela, A. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.

- _____. 1996c. Informe Final Calle del Obispo. Presentado por Brizuela, A. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 1996d. Temporada de Campo Abril-Septiembre. Presentado por Mendizábal, T. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 1996e. Temporada de Campo Octubre-Diciembre. Presentado por Mendizábal, T. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 1998a. Sondeos de la Plaza Mayor de Panamá Viejo. Presentado por Mendizábal, T. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 1998b. Informe Técnico de Excavación en el Hospital San Juan de Dios. Segunda Exploración. Presentado por Brizuela, A. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 1999a. Plan de Prospección Subsuperficial. Presentado por Linero, M. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 1999b. Programa de Prospección Subsuperficial, Coordenadas 450N-950E. Presentado por Brizuela, A. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 1999c. Programa de Prospección Subsuperficial, Coordenadas 550N-1100E. Presentado por Linero, M. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 2000a. Informe Síntesis de Excavación, Coordenadas 450/500N-1150/1200E, Catedral. Presentado por Martín-Rincón, J. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 2000b. Informe del Material Óseo Encontrado Durante el Proyecto de Sondeo General Subsuperficial de la Catedral. Presentado por Díaz, C. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 2000c. Informe Síntesis de Excavación. Coordenadas 500N-1150E. Presentado por Martín-Rincón, J. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 2000d. Informe del Material Óseo Encontrado en la Unidad de Excavación de Reconocimiento del Atrio de la Catedral: 500N-1150E. Presentado por Díaz, C. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 2000e. Informe Síntesis de Excavación. Coordenadas 450/650N-1050/1200E. Presentado por Martín-Rincón, J. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 2001a. Términos de Referencia para Intervenciones arqueológicas en el Conjunto Monumental de Panamá La Vieja. Preparado por Martín-Rincón J. y L. Suárez. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.
- _____. 2001b. Programa de Prospección Subsuperficial, Coordenadas 100/200N-150/300E. Presentado por Martín-Rincón, J. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.

_____. 2001c. Programa de Prospección Subsuperficial, Coordenadas 600N-1150/1200E. Presentado por Suárez, L. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.

_____. 2001d. Programa de Prospección Subsuperficial, Coordenadas 650N-1100E. Presentado por Pino, R. y N. Sánchez. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.

_____. 2003. Programa de Prospección Subsuperficial, Coordenadas 450/500N-750/850E. Presentado por Martín-Rincón, J. et al., Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.

PATZELT, A., A. KOTTMANN y M. WALDHÖR. 2007. Prospección Geoeléctrica en la Ciudad Colonial de Panamá Viejo. Técnicas, Mediciones y Primeros Resultados de las Excavaciones. Canto Rodado, Vol. 2:23-44.

ROVIRA, B. 1981. La Arqueología en los Programas de Restauración: La Mansión Arias Féraud en la Ciudad de Panamá. Vínculos, Vol. 7, N° 1-2:33-51.

_____. 1983. Informe Final del Proyecto Patrimonio Cultural. PNUD, Panamá. Ms.

_____. 1984. La Cerámica Histórica en el Ciudad de Panamá: Tres Contextos Estratigráficos. En LANGE, F. (Ed.). Recents Developments in Isthmian Archaeology. British Archaeological Reports, International Series, Oxford. Pp. 288-315.

_____. 1985. Arqueología Histórica de Panamá. Publicación especial del INAC, Panamá.

_____. 1991. Reflexiones acerca de la Arqueología Histórica: Definición, Problemas y una Propuesta para su Estudio. Hombre y Cultura, Vol. 1, N° 1:57-79.

_____. 1992. Aduana de Portobelo (Provincia de Colón, República de Panamá). Informe del Proyecto Arqueológico. Agencia Española de Cooperación Internacional, Panamá. Ms.

_____. 1994a. Informe del Rescate Arqueológico Realizado en el Área Adyacente al Cuartel de Panamá La Vieja. Ministerio de Comercio e Industria, Panamá. Ms.

_____. 1994b. Vínculos Interdisciplinarios: Aspectos de la Relación entre Arquitectura y Arqueología en la Restauración Monumental. En Memoria del Primer Congreso del Patrimonio Histórico, Tomo 1. Instituto Nacional de Cultura, Panamá. Pp. 117-131.

_____. 1995. Proyectos de Desarrollo y su Impacto sobre el Patrimonio Arqueológico-Histórico: Algunos Ejemplos Panameños. En MOLINA, M. y F. LANGE (Eds.). *Cultura y Naturaleza sin Fronteras*. Instituto Nicaragüense de Cultura, USDA Forest Service Southern Region, Organización de los Estados Americanos, Managua. Pp 113-121.

_____. 1996a. Proyecto Arqueológico Panamá Viejo. Informe de la Temporada de Campo 26-12-95 al 22-03-96. Patronato Panamá Viejo, Panamá. Ms.

_____. 1996b. Investigación Arqueológica en el Barrio de La Ciénaga (Portobelo, Provincia de Colón). Vicerrectoría de Investigación y Postgrado, Universidad de Panamá, Panamá. Ms.

_____. 1997. Hecho en Panamá: La Manufactura Colonial de Mayólicas. *Revista Nacional de Cultura, Nueva Época*, Vol. 27:67-85.

_____. 2001a. Cerámicas Ordinarias Torneadas Procedentes de un Contexto de Finales del Siglo XVI y Principios del Siglo XVII. *Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación; Época Colonial*, Vol. agosto:117-148.

_____. 2001b. Presencia de Mayólicas Panameñas en el Mundo colonial. Algunas Consideraciones acerca de su Distribución y Cronología. *Latin American Antiquity*, Vol. 12, N° 3:291-303.

_____. 2002a. Las Cerámicas Esmaltadas al Estaño de Origen Europeo: Una Aproximación a la Etiqueta Doméstica en la Colonia. *Revista de Antropología y Arqueología*, Vol. 13:6-25.

_____. 2002b. Paredes no tan Desnudas... La Muestra de Azulejos Sevillanos del Sitio de Panamá La Vieja. *Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación*, Vol. agosto:167-183.

ROVIRA, B., J. BLACKMANN, L. VAN ZELST, R. BISHOP, C. RODRÍGUEZ Y D. SÁNCHEZ. 2006. Caracterización Química de Cerámicas Coloniales del Sitio de Panamá Viejo. Resultados Preliminares de la Aplicación de Activación Neutrónica Experimental. *Canto Rodado*, Vol. 1:101-131.

ROVIRA, B. y J. MOJICA. 2007. Encrucijada de Estilos: La Mayólica Panameña. Gustos Cotidianos en el Panamá Colonial (Siglo XVII). *Canto Rodado*, Vol. 2:69-100

RUBIO, A. 1947. Esquema de un Análisis de Geografía Urbana de la Primitiva Ciudad de Panamá. Panamá la Vieja. 15191671. BUR, Panamá.

SANABRIA, P. 2007. Transformaciones en Cultura-Ambiente Generadas por la Introducción de los Animales Domésticos a Panamá durante la Colonia. Tesis de grado. Universidad del Cauca, Popayán. Ms.

SÁNCHEZ, N. 2002. Artefactos de Vidrio en Panamá La Vieja. *Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación*, Vol. agosto:156-166.

SHAFROTH, J. F. 1952. Panamá La Vieja. Imprenta Nacional, Panamá.

SCHOLKMANN, B., R. SCHREG, A. KOTTMANN, I. MARTÍNEZ y A. ZEISCHKA. 2006. El Hospital San Juan de Dios, Panamá Viejo. Nota Preliminar acerca de las Investigaciones Arqueológicas. *Canto Rodado*, Vol. 1:65-83.

SHULSKY, L. 2001. Porcelana China de Sitios Coloniales Españoles del Sur de Norteamérica y el Caribe. *Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de investigación; Época Colonial*, Vol. agosto:203-214.

SOSA, J. B. 1955 [1919]. Panamá La Vieja. Academia Panameña de Historia, Panamá.

SOUTH, S. 1977. *Method and Theory in Historical Archaeology*. Academic Press, New York.

_____. 1979. Historic Site Content, Structure and Function. *American Antiquity*, Vol. 44, N° 2:213-237.

_____. 1988. Santa Elena, Threshold of Conquest. En LEONE, M. y P. POTTER (Eds.) *The Recovery of Meaning; Historical Archaeology in the Eastern United States*. Smithsonian Institution Press, Washington y London. Pp. 27-71.

STARK, M. (Ed.). 1998. *The Archaeology of Social Boundaries*. Smithsonian Institution Press, Washington y Londres.

SUÁREZ, L. 1993. Excavaciones Arqueológicas en Portobelo. En *Memorias del Primer Congreso Nacional del Patrimonio Histórico*, Tomo I, Instituto Nacional de Cultura, Panamá. Pp. 84-101.

_____. 2002. Breve Arqueología de una Canaleta. *Arqueología de Panamá La Vieja; Avances de Investigación*, Vol. agosto:184-203.

SUSTO, J. A. 1927. Panamá en el Archivo General de Indias de Sevilla; Tres Años de Labor. Imprenta Nacional, Panamá.

TEJEIRA, E. 1994. Panamá La Vieja: La Ciudad y su Arquitectura en 1671. Guía de Términos de Referencia para la Construcción de una Maqueta del Sitio, Panamá. Ms.

_____. 1985. La Catedral de Panamá La Vieja y la Arquitectura Religiosa del Siglo XVII. En Enciclopedia de la Cultura Panameña para Niños y Jóvenes; Suplemento Cultural, Vol. 52. Diario La Prensa, Panamá.

WALKER, H. y N. ESPINO. 1993. Agenda de Diez Puntos para Panamá Viejo. Instituto Nacional de Cultura, Panamá. Ms.

ZÁRATE, D. 2004. La Cerámica con Engobe Rojo en Panamá Viejo (1519-1671): Caracterización y Análisis. Monografía de grado. Universidad de los Andes, Bogotá. Ms.